

Rencontres Chicago—Paris—Detroit

LE CENTQUATRE- PARIS : 5 rue Curial - 75019 Paris

Métro : Riquet - Bus : 54, 60 - RER E - T3b : Rosa Parks

gratuit sur réservation : <https://billetterie.104.fr>

MAISON DE LA POÉSIE : Passage Molière 157 rue Saint-Martin - 75003 Paris

Métro: Rambuteau - RER : Châtelet-Les Halles — Bus : 29, 38, 47, 75

tarif : 5€ / adhérents 0€

infos : rencontres.citycite@gmail.com tél : 05 34 40 80 70

web : www.facebook.com/CityCite

COMITÉ D'ORGANISATION

Rima Abdul-Malak | Ambassade de France à New York

Salah Amokrane | Metro-Univers-Cité/Tactikollectif

Andrew Diamond | Commissaire Scientifique de City/Cité,
Université Paris-Sorbonne

Mathieu Potte-Bonneville | Institut Français

Judith Roze | Institut Français

Fabrice Rozié | Consulat de France à Chicago

Denis Quenelle | Consulat de France à Chicago

Thomas Sugrue | New York University

Organisé par



Soutenu par



Premier ministre
COMMISSARIAT
GÉNÉRAL
À L'ÉQUALITÉ
DES TERRITOIRES



AMBASSADE DES
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



Partenaires



CITY
un échange transatlantique
CITÉ

FRANCE / ÉTATS-UNIS
QUEL AVENIR POUR LA DÉMOCRATIE URBAINE ?

CHERCHEURS, ÉLUS, DESIGNERS, ARCHITECTES, MILITANTS,
ARTISTES, HISTORIENS, JOURNALISTES, ÉCRIVAINS...

9 & 10
DÉCEMBRE 2016

**AU CENTQUATRE-PARIS
ET À LA MAISON DE LA POÉSIE**

Design: marie-marco.com

LES QUARTIERS

CITY un échange transatlantique CITÉ

À l'heure où les ondes de choc du Brexit et des élections américaines se prolongent sur cette rive de l'Atlantique dans un contexte de crise politique mondiale, City/Cité rassemble des chercheurs, des élus, des urbanistes, des militants associatifs, des artistes et des journalistes dans un dialogue transatlantique sur le passé, le présent et l'avenir de la démocratie urbaine. Après le lancement de City/Cité à Chicago en 2015 et avant la prochaine étape qui aura lieu à Detroit en 2017, l'événement parisien se tourne vers la question des « quartiers ». Les deux journées de rencontres au Centquatre-Paris proposent un espace d'échange et de réflexion sur les moyens de favoriser l'inclusion sociale et la participation politique dans les quartiers et d'identifier les bonnes pratiques pour la justice sociale. Au-delà de l'objectif immédiat d'établir des réseaux internationaux d'artistes, chercheurs, acteurs institutionnels locaux et militants associatifs, le projet vise à créer à terme un observatoire franco-américain de la politique de la ville.

VENDREDI 9 DÉCEMBRE 2016 - LE CENTQUATRE-PARIS & MAISON DE LA POÉSIE

14h30 - 16h00 : au CENTQUATRE-PARIS - salle 200

Ouverture par Bruno Foucher, Président exécutif de l'Institut Français

QUELS DÉFIS ET QUEL AVENIR POUR LA DÉMOCRATIE URBAINE ?

Animé et modéré par Mathieu Potte-Bonneville (Institut Français)

Jean-Louis Missika (membre du Conseil de Paris/adjoint Maire de Paris)

José-Manuel Gonçalves (CENTQUATRE-PARIS)

Richard Sennett (London School of Economics)

Jeff Chang (Stanford University)

16h30 - 18h30 : au CENTQUATRE-PARIS - salle 200

L'AMÉNAGEMENT DES QUARTIERS: ESPACE, DESIGN ET DÉMOCRATIE URBAINE

Animé et modéré par Christophe Hufin (Architecte)

Marie-Hélène Bacqué (Université Paris Ouest Nanterre)

Béatrice Mariolle (Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Paris Belleville)

Monica Chadha (Civic Projects/IIT)

Melinda Anderson (Detroit Design Festival)

Anya Sirota (University of Michigan/Akoaki Studio)

19h30 : à la MAISON DE LA POÉSIE

SOIRÉE CITY/CITÉ : ÉCRIRE DETROIT - rencontre - lecture - projection

Avec Marianne Rubinstein (romancière)

Rencontre animée par Fabrice Rozié et Sandrine Treiner

Soirée consacrée à Detroit, autour de Marianne Rubinstein, écrivaine, enseignante en économie et auteure de *Détroit, dit-elle*, avec Arno Bitschy réalisateur de « Résilience », documentaire sur les oubliés de Detroit, Juanita Moore et Melba Boyd.

« Parce que le monde me semblait de plus en plus incompréhensible, j'ai décidé de partir pour Detroit (Michigan), symbole de l'ancien capitalisme industriel, mais aussi du nouveau dans ses folies et ses dérèglements (...).

Là-bas, j'ai vu les maisons éventrées, les usines et les écoles murées, j'ai écouté des récits de vie, noué des amitiés profondes... » Marianne Rubinstein

Soirée conçue par l'Institut Français et le Consulat de France à Chicago en partenariat avec France Culture

SAMEDI 10 DÉCEMBRE 2016 - LE CENTQUATRE-PARIS - Salle 200

14h30 - 16h30 :

LA MUSIQUE ET LA CULTURE DES QUARTIERS : HÉRITAGE CULTUREL ET EMPOWERMENT :

Animé et modéré par Naïma Yahi (historienne)

Mustapha Amokrane (musicien/militant)

Frédéric Callens (Fondation Culture & Diversité)

Devon Akmon (Arab American National Museum in Detroit)

Jeff Chang (Stanford University)

Sacramento Knox (musicien/militant)

Nacira Guénif-Souilamas (Université Paris 8)

Christina deRoos (Kresge Arts in Detroit)

16h30 - 18h30 :

LA VOIX DES QUARTIERS : LES MÉDIAS INDÉPENDANTS EN FRANCE ET AUX ETATS-UNIS :

Animé et modéré par Rokhaya Diallo (auteure/réalisatrice)

Nassira El Moaddem (Bondy Blog)

Chastity Pratt Dawsey (Bridge Magazine)

Thomas Sugrue (New York University)

Nora Hamadi (Fumigène)

Bill McGraw (Bridge Magazine/Detroit Journalism Cooperative)

Samir Hadj Belgacem (CERAPS/CNRS)

18h30 :

Clôture par Julie Egan (représentante de la Maison Blanche auprès de la ville de Detroit)

20h Concert/performance au CENTQUATRE-PARIS - salle 200

PERFORMANCE - SACRAMENTO KNOXX (DETROIT/USA)

Artiste d'envergure internationale, Knoxx travaille sur divers supports, musique, film, design et éducation populaire, de la même façon qu'il se produit à travers le monde, il propose des ateliers éducatifs et des performances interactives innovantes. Knoxx propose des ateliers participatifs qui utilisent comme support les films, le Hip-Hop afin d'explorer les questions de justice, d'identité dans une dynamique de partage d'expériences.

CONCERT - ORIGINES CONTRÔLÉES - MOUSS ET HAKIM (TOULOUSE/FRANCE)

« Origines Contrôlées » projet musical porté par Mouss & Hakim, au moment de la « pause Zebda », revisite les refrains, composés le soir après l'usine par des artistes travailleurs immigrés, chantés dans les cafés algériens, à Paris, Roubaix et Marseille... des années 40 aux années 80. Avec ce répertoire en kabyle, arabe et français ce projet a depuis été à la rencontre d'un public enthousiaste dans toute la France.

